



MOTOSIERRA INALÁMBRICA DE ALTURA – HERRAMIENTA FUNDAMENTAL

100 V MAX* . | 10 PLG

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo iON100V-10PS-CT

Forma N° SJ-iON100V-10PS-CT-880S-M

¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siga siempre estas normas de seguridad. No hacerlo podría resultar en lesiones personales severas o incluso la muerte.

⚠ ¡PELIGRO! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, resultará en lesiones personales severas o la muerte.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede causar lesiones severas o la muerte.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede causar lesiones menores o moderadas.

Seguridad general

⚠ ¡ADVERTENCIA! Usted debe tomar precauciones básicas de seguridad siempre que utilice herramientas inalámbricas de jardín para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

- 1. Mantenga los protectores en su lugar:** los dispositivos de seguridad deben ser inspeccionados periódicamente para garantizar que estén colocados de forma apropiada y funcionando correctamente.
- 2. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada:** retire ramas y tallos del área de trabajo luego de cada sesión de corte. Las áreas abarrotadas provocan accidentes.
- 3. No la use en entornos peligrosos:** no use herramientas a batería en lugares húmedos o mojados.
- 4. No utilice la motosierra de altura bajo la lluvia.**
- 5. Mantenga alejados a los niños y transeúntes:** todos los transeúntes, incluyendo niños y mascotas, deberán permanecer alejados a una distancia segura del área de trabajo.
- 6. No fuerce la herramienta:** hará el trabajo de una forma eficiente y segura si se usa con el nivel de actividad para el cual fue diseñada.

- 7. Utilice la herramienta correcta:** no fuerce la herramienta ni ningún accesorio para realizar un trabajo para el cual no fueron diseñados.
- 8. Use vestimenta adecuada:** no use joyas ni ropa suelta u holgada ya que pueden ser atrapadas por las partes móviles. Al trabajar en exteriores con herramientas eléctricas, se recomienda el uso de guantes de goma de alta resistencia, calzado protector anti-resbalos y ropa que se ajuste a su cuerpo.
- 9. Utilice cubiertas protectoras de cabello para sujetar y contener cabellos largos.**
- 10. Use siempre gafas protectoras y protección auditiva para proteger sus ojos y oídos:** las gafas de uso diario solo tienen lentes resistentes a los impactos y no proporcionan la misma protección que las gafas de seguridad.
- 11. Use una máscara para el rostro o contra el polvo:** si la operación de corte es polvorienta, se recomienda el uso de una máscara para el rostro o contra el polvo, diseñada para filtrar partículas microscópicas.
- 12. No se extralimite:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados durante todo el tiempo.
- 13. Cuide sus herramientas:** mantenga las herramientas afiladas y limpias para un mejor y más seguro funcionamiento. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.
- 14. Desconecte la herramienta:** mueva el interruptor a la posición de apagado de alimentación y retire la batería cuando no esté siendo usada, antes de ser reparada, al ser transportada o al cambiársele la cadena u otros accesorios.
- 15. Reduzca el riesgo de encendidos accidentales:** asegúrese de que el botón de seguridad y el interruptor estén en la posición de APAGADO antes de insertar la batería en la unidad. No lleve la motosierra de altura con el botón de seguridad y el interruptor de encendido/apagado activados.
- 16. Use accesorios recomendados:** consulte el manual del usuario para los accesorios recomendados. El uso de accesorios incorrectos puede causar lesiones.
- 17. Compruebe que no existan partes dañadas:** antes de cada uso, repare o reemplace cualquier parte o protector dañado. Adicionalmente, verifique el alineamiento de las partes móviles, las juntas de las partes móviles, roturas de partes y cualquier otra condición que pueda perjudicar el funcionamiento de la herramienta.

18. **Nunca deje la herramienta sin atender mientras esté funcionando:** apáguela retirando la batería de la unidad. No abandone la motosierra hasta que la cadena de corte se haya detenido por completo.
19. **Evite encendidos accidentales:** no transporte la motosierra de altura con su dedo sobre el interruptor.
20. **No agarre ni levante el artefacto por la cuchilla de corte expuesta o bordes afilados:** asegúrese de cubrir la barra-guía y cadena con la funda protectora cuando no esté en uso.
21. **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la motosierra de altura si usted está cansado.
22. **Guarde las herramientas inactivas en interiores:** cuando no estén en uso, los artefactos deben almacenarse bajo techo en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.

Reglas de seguridad específicas para motosierras de altura



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE CHOQUE

ELÉCTRICO! Para protegerse contra un choque eléctrico, no opere la motosierra de altura a menos de 50 pies (15 pies) de distancia de cables aéreos de alto voltaje. No obedecer esta directriz puede resultar en lesiones personales severas.



¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No seguir las instrucciones y advertencias puede causar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias. El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica a batería (inalámbrica).

Antes del uso

1. Estudie minuciosamente este manual.
2. Familiarícese con la operación de la motosierra de altura y aprenda a usarla correctamente.
3. Nunca permita que otros (especialmente niños) que no hayan leído el manual usen la máquina.
4. Si la unidad debe ser entregada a otros, déles también este manual.
5. Nunca retire las etiquetas o elementos de seguridad.
6. No use la motosierra de altura si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente. De ser necesario, contacte a su concesionario para cualquier reparación.
7. Nunca exponga la motosierra de altura a la lluvia o a la humedad. Nunca permita que el agua u otros líquidos entren a la máquina.
8. Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso de la motosierra de altura. Nunca use la motosierra de altura sin aceite en el tanque o cuando haya poco aceite.
9. Compruebe el estado de la guía de la cadena, la cadena, los sujetadores y el botón de seguridad antes de cada uso. Reemplace las partes gastadas en exceso o extraviadas.
10. No arranque la motosierra de altura si la cubierta de piñón no está instalada.
11. No corte cerca de otras máquinas eléctricas.
12. No opere la motosierra de altura en un entorno con materiales inflamables tales como líquidos, gases o polvo. Las chispas generadas por la operación de la máquina pueden causar una explosión.
13. No empiece a cortar hasta que el área de trabajo esté limpia y despejada. Mantenga el área de trabajo limpia y despejada para evitar accidentes.
14. Durante el primer uso se recomienda que el operador esté acompañado por una persona experimentada.

Durante el uso

1. Use la motosierra de altura solo durante el día o bajo una buena luz artificial.
2. El uso de equipos eléctricos puede estar regulado. Recuerde cumplir con las leyes, las cuales pueden variar de una localidad a otra.
3. No use la motosierra de altura si está cansado o enfermo. Además, no la use si ha consumido alcohol o drogas. Un momento de distracción puede resultar en lesiones personales severas.
4. Al usarla, mantenga su cabello lejos de la máquina. Nunca use ropa suelta o accesorios tales como corbatas, collares, bufandas o joyería que puedan engancharse en la máquina o en el sistema de corte.
5. Use ropa que se adhiera a su cuerpo para que le ayude a protegerse de los cortes. Use siempre pantalones largos, calzado resistente y antideslizante, y equipos protectores tales como guantes, gafas protectoras, un casco con visera y blindaje sonoro.
6. No permita que nadie esté presente dentro del rango de alcance de la motosierra de altura durante su uso. Mantenga a las personas, niños y animales lejos del área de trabajo. Si va a trabajar en grupo, mantenga una distancia suficiente entre las personas.
7. Asegúrese de que los mangos estén limpios y secos. Cuando la motosierra de altura esté funcionando, siempre agarre firmemente el mango frontal con su mano izquierda y el mango posterior con su mano derecha.
8. Mantenga siempre una posición de pie estable, equilibrada y firme durante la operación. No trabaje en terreno resbaladizo o inestable.
9. Sujete firmemente la motosierra de altura con ambas manos. Colóquese en una posición que le permita soportar las fuerzas aplicadas por un contragolpe. Nunca suelte la máquina.

10. Siempre empiece a aserrar con la cadena móvil ya girando.
11. No asierre con la punta de la barra-guía.
12. Durante el corte, algo de tensión en la madera puede ser de pronto liberada y causar una recuperación elástica o lanzamientos peligrosos.
13. Nunca opere una máquina dañada.
14. No sobrecargue la máquina.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el tiempo de exposición a las vibraciones y ruido, es preferible usar la máquina con pausas frecuentes, y limitar la duración del trabajo continuo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El nivel de vibración durante el uso real de la herramienta puede variar dependiendo de cómo esta herramienta es usada.

Después del uso

1. Retire siempre la batería de la herramienta antes de llevar a cabo cualquier inspección o tarea de mantenimiento.
2. Al transportar la herramienta, asegúrese de haber retirado la batería de su compartimiento y que la cadena de corte se haya detenido por completo. Sujete la herramienta por su mango posterior y empuñadura suave, con la barra-guía (cubierta por su funda protectora) en dirección lejos de usted.
3. Siga siempre las instrucciones proporcionadas para el mantenimiento. Luego de cada uso, compruebe la operación de los dispositivos de seguridad, la configuración, tensión y condición de las partes. Reemplace las partes gastadas o dañadas.
4. Las reparaciones a esta motosierra inalámbrica de altura deben ser llevadas a cabo solo por personal calificado. Por motivos de seguridad, solo use partes de repuesto aprobadas por Snow Joe® + Sun Joe®.
5. Mantenga la motosierra de altura limpia y seca. Guárdela lejos de la luz directa del sol y lejos del alcance de los niños.
6. Conserve este manual y consúltelo siempre que vaya a usar la máquina.

Contragolpe

⚠ ¡ADVERTENCIA! El contragolpe puede ocurrir cuando la nariz o la punta de la barra-guía tocan un objeto, o cuando la abertura de corte de la madera se cierra apretando la motosierra durante el corte.

EVITE QUE LA PUNTA DE LA BARRA-GUÍA HAGA CONTACTO CON CUALQUIER OBJETO. En algunos casos, cuando la punta hace contacto con un objeto, puede causar una reacción en reversa extremadamente rápida que lanza la barra-guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección del

operador. Apretar la cadena de la motosierra a lo largo de la parte superior de la barra-guía puede también empujar la barra-guía rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que usted pierda el control de la motosierra inalámbrica de altura, lesionándose severamente.

- Los dispositivos de seguridad contra contragolpes en esta motosierra de altura incluyen una cadena saltadora y una barra-guía de contragolpe controlado. Estos dispositivos reducirán, pero no prevendrán por completo, los contragolpes. Siga las precauciones necesarias indicadas en este manual del operador para evitar los contragolpes.
- Use siempre ambas manos al operar la motosierra de altura: una mano sujetando el gatillo y la otra mano sujetando el tubo. Sujétela firmemente. Los pulgares y los dedos deben rodear el gatillo y el tubo.
- La motosierra de altura debe tener todos sus protectores instalados. Asegúrese de que funcionen correctamente.
- No se extralimite ni extienda sus brazos por encima de la altura de sus hombros.
- Asegúrese de estar de pie apropiadamente, manteniendo un equilibrio adecuado en todo momento.
- Nunca intente cortar dos ramas al mismo tiempo. Corte solo una por vez.
- No entierre la nariz de la barra-guía, ni trate de cortar empujando la nariz de la barra-guía dentro de la madera.
- Esté pendiente del desplazamiento de la madera u otras fuerzas que puedan aprisionar la cadena.
- Tenga muchísimo cuidado al re-entrar en un corte previo.
- Use la cadena y barra-guía de contragolpe controlado suministradas con la motosierra de altura. Use solo partes de repuesto originales Snow Joe® + Sun Joe®, diseñadas específicamente para su uso con esta motosierra de altura.
- Nunca use una cadena gastada o suelta. Mantenga la cadena afilada, con una tensión adecuada.

Precauciones para cortes con la motosierra de altura.

- Nunca se pare directamente debajo de la rama que está cortando. Siempre ubíquese lejos de la ruta de caída de las ramas y demás residuos.
- Nunca esté parado en una escalera u otro tipo de soporte inestable al usar la motosierra de altura.
- Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite o grasa.
- Utilice siempre ambas manos al operar la motosierra de altura. Mantenga una presión firme y constante en la motosierra de altura durante el corte, pero no trate de cortar ramas de un diámetro mayor que la longitud de la barra-guía.
- Mantenga a las demás personas y mascotas alejadas del extremo de corte de la motosierra de altura y a una distancia segura del área de trabajo.

- No use la motosierra de altura cerca de líneas de alto voltaje, telefonía o televisión por cable. Manténgase a una distancia mínima de 50 pies (15 m) de todas las líneas de alto voltaje.

Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

NOTA: las baterías y el cargador NO ESTÁN INCLUIDOS y deben ser comprados por separado. La motosierra inalámbrica de altura iON100V-10PS-CT es compatible con las baterías iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y con el cargador iON100V-RCH. Vea la página 23 para más información.

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de la batería tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías.

Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en sus celdas.

¡IMPORTANTE! Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar la motosierra de altura y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

 **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue la batería iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con su cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de cargadores representan riesgos de incendio, lesiones personales y daños. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en entornos húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que pueden causar un incendio.
- **Cargue la batería en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya llamas abiertas cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

NOTA: el rango seguro de temperaturas para la batería es de -4°F (-20°C) a 113°F (45°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar el riesgo de daños al enchufe y cable de alimentación. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 18 (o más grueso) de alambrado adecuado, con su enchufe hembra encajando perfectamente en el enchufe macho del cargador. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para 100 V – 120 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **Use solo los accesorios recomendados:** el uso de un accesorio que no sea recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador de batería puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar la batería de un cargador desenchufado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que el agua fluya dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No quemé ni incinere baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Cuando las baterías son quemadas se generan sustancias y humos tóxicos.
- **No triture, deje caer ni dañe las baterías:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado, o han sido dañados de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No desarme la batería ni el cargador:** el reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, enjuáguelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves u otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.
- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador en lugares donde las temperaturas puedan exceder los 104°F (40°C), tales como bajo la luz directa del sol, o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y cargador de batería contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños severos a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica o el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y la herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de 50°F (5°C) y 104°F (40°C).
5. No coloque la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de 50°F (10°C) y 68°F (20°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (cargadas hasta al menos un 40%).
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas por más de 60 minutos a una temperatura menor de 32°F (0°C) deben ser desechadas.
9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.

Información sobre la batería

1. Las baterías iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP deben ser adquiridas por separado para hacer funcionar esta motosierra inalámbrica de altura y están solo parcialmente cargadas. Las baterías tienen que ser cargadas por completo antes de que usted use esta herramienta por primera vez.
2. Para un óptimo rendimiento de las baterías, evite ciclos de descarga baja cargándolas frecuentemente.
3. Guarde las baterías en un lugar fresco, de preferencia a 59°F (15°C) y cargadas al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. Las baterías deben ser reemplazadas a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaban nuevas. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su motosierra inalámbrica de altura, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje las baterías al fuego abierto ya que pueden causar una explosión.
6. No queme las baterías ni las esponja al fuego.
7. No descargue las baterías exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de las baterías caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene las baterías a largo plazo únicamente luego de haberlas cargado por completo.
8. Proteja las baterías y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas en el interior de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente la batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si la carcasa de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.

10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad. Si esto ocurre, apague la herramienta y deje que la batería se enfríe por algunos minutos antes de volverla a encender.
11. Use únicamente baterías originales. El uso de otras baterías puede causar lesiones personales o una explosión.

11. No use baterías que se hayan curvado o deformado durante el proceso de carga, ni que muestren otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, resquebrajaduras, etc.
12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería conducirá a un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.

Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique los datos registrados en la placa de especificaciones del cargador de batería (de venta por separado). Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador de batería y su cable alejados del calor, grasas, aceites y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la(s) batería(s) y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.
7. No sobrecargue las baterías. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada resultará en una sobrecarga y daños a las celdas. No deje las baterías en el cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue la batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
9. Cargar baterías a temperaturas menores de 50°F (10°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.

Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.		Mantenga a los transeúntes y niños alejados a una distancia segura.
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.		¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados.
	Use equipos de protección personal, incluyendo ropa que se adhiera a su cuerpo.		USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA: para evitar lesiones, use protección auditiva y gafas protectoras.
 	Use guantes protectores y calzado no deslizante al operar esta máquina y al manipular desechos.	 	¡PELIGRO! CUCHILLAS GIRATORIAS: mantenga las manos y pies lejos de las aberturas cuando la motosierra esté funcionando.
	¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO: manténgase a una distancia mínima de 50 pies (15 m) de las líneas de alto voltaje. No se extralimite. Mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.		¡PRECAUCIÓN! Evite el contacto de la punta de la barra-guía con cualquier objeto. El contacto con la punta puede causar que la barra-guía se mueva repentinamente hacia arriba y hacia atrás, lo cual puede causar lesiones personales severas al usuario.
	La parte giratoria seguirá moviéndose durante varios segundos después de que usted haya apagado la máquina.		Dirección correcta de las cuchillas de corte.
	Tenga cuidado con objetos y escombros voladores.		Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.

Datos técnicos

Voltaje de batería*	100 V CC
Capacidad de la batería	Vea la página 23 para opciones y especificaciones de batería
Tiempo máx. de carga	Vea la página 23 para opciones y especificaciones de batería
Tiempo máx. de batería	Vea la página 23 para opciones y especificaciones de batería
Entrada de cargador	De 100 V a 120 V CA, De 50 Hz a 60 Hz, 500 W
Salida de cargador	100 V CC, 4 A
Grosor de corte (máximo)	9.5 plg (24.1 cm) <i>Recomendado:</i> 8.5 plg (21.6 cm)
Longitud de barra de cadena	10 plg (25.4 cm)
Longitud de tubo	8.9 pies (2.7 m)
Altura máx. de alcance	14.9 pies (4.5 m)
Capacidad del tanque de aceite	.372 fl oz (110 ml)
Motor	650 W sin escobillas
Peso (solo motosierra de altura)	10.4 lb (4.7 kg)
Peso	14.4 lb (6.5 kg) (motosierra de altura + iON100V-2.5AMP)
Peso	17.3 lb (7.8 kg) (motosierra de altura + iON100V-5AMP)

*Voltaje inicial sin carga. Al ser cargada por completo alcanza un pico de 100 V; un voltaje nominal bajo carga típica es 86.4 V.

Desembalaje

Contenido del paquete:

- Ensamblado de cabezal de motosierra de altura
- Tubo de extensión
- Ensamblado de tubo posterior
- Perillas de acoplador (x2)
- Correa para hombro
- Cadena de corte de 10 plg (25.4 cm)
- Barra-guía de 10 plg (25.4 cm)
- Llave de tubo y destornillador plano
- Funda para barra-guía y cadena
- Manuales y tarjeta de registro

HERRAMIENTA FUNDAMENTAL BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta motosierra inalámbrica de altura, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com.

1. Retire cuidadosamente la motosierra de altura y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su motosierra inalámbrica de altura. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

¡IMPORTANTE! Este artefacto y sus materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con las bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

Ensamblado

⚠ ¡PRECAUCIÓN! No instale la batería hasta que la unidad haya sido ensamblada por completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Monte los componentes con mucho cuidado para no perjudicar la seguridad y eficiencia de la máquina. Si no está seguro, contacte a su concesionario.

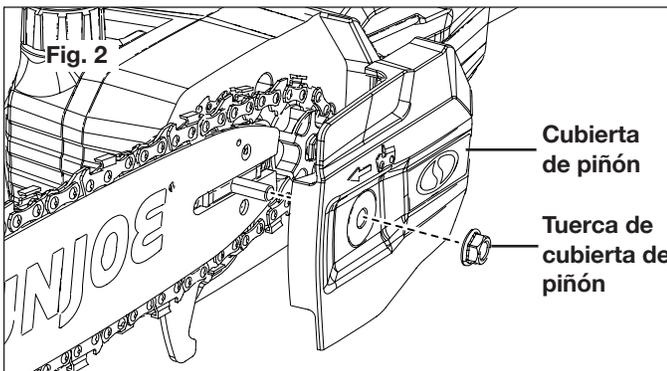
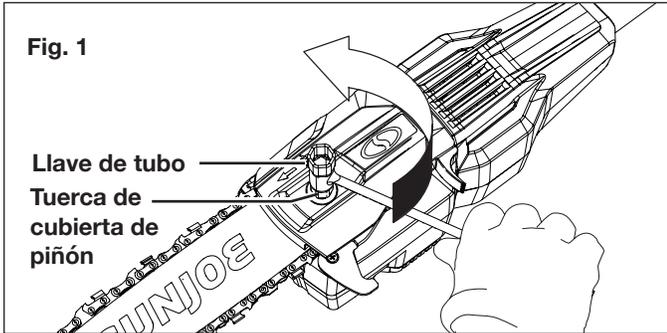
⚠ ¡ADVERTENCIA! El desempacado y ensamblado deben ser realizados en una superficie plana y estable, con un espacio adecuado para mover la máquina y su embalaje.

Instalación y reemplazo de la barra-guía y cadena

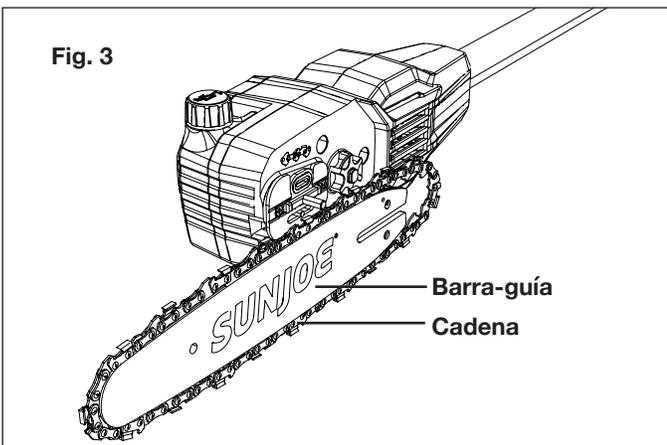
⚠ ¡ADVERTENCIA! Use siempre guantes resistentes al manipular la barra-guía y la cadena. Monte la barra-guía y cadena de corte con mucho cuidado para no perjudicar la seguridad y eficiencia de la máquina. Si no está seguro, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

⚠ ¡ADVERTENCIA! Al instalar o reemplazar la barra-guía y la cadena, use solo partes de repuesto idénticas. Asegúrese de que la batería no esté insertada en su compartimiento.

1. Usando la llave de tubo suministrada, destornille la tuerca de cubierta de piñón y retire la cubierta de piñón (Figs. 1 y 2).



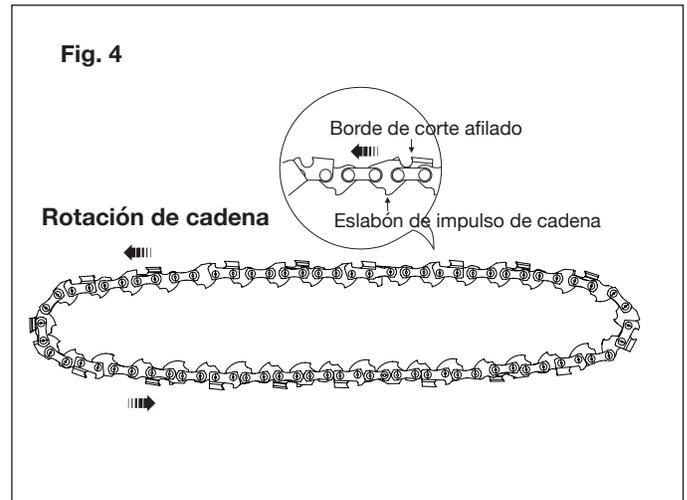
2. Retire la barra-guía y cadena y cadena de la superficie de montaje (Fig. 3).



3. Retire la cadena antigua de la barra-guía.

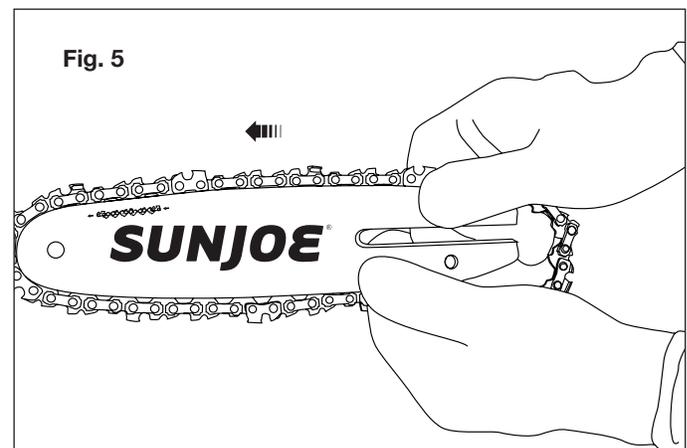
NOTA: cuando usted compró su motosierra de altura, la cadena y la barra-guía llegaron separadas de la motosierra. Consulte solamente las instrucciones para instalar la cadena y barra-guía (empiece con el paso 4). En caso necesite reemplazar la cadena en el futuro, siga todos los pasos en esta sección.

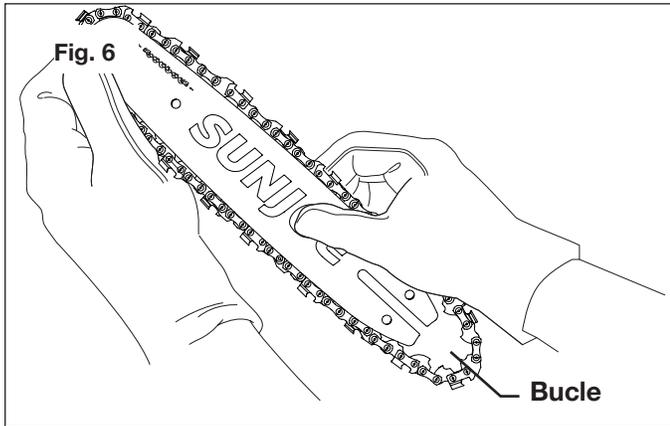
4. Coloque la nueva cadena de la motosierra en un bucle, enderezando cualquier posible pliegue. **EL BORDE AFILADO DE LAS CUCHILLAS DEBE ESTAR ORIENTADO EN LA DIRECCIÓN OPUESTA A USTED, SIGUIENDO LA ROTACIÓN DE CADENA INDICADA EN LA BARRA-GUÍA** ← ←. Si las cuchillas están en sentido opuesto, dé vuelta al bucle (Fig. 4).



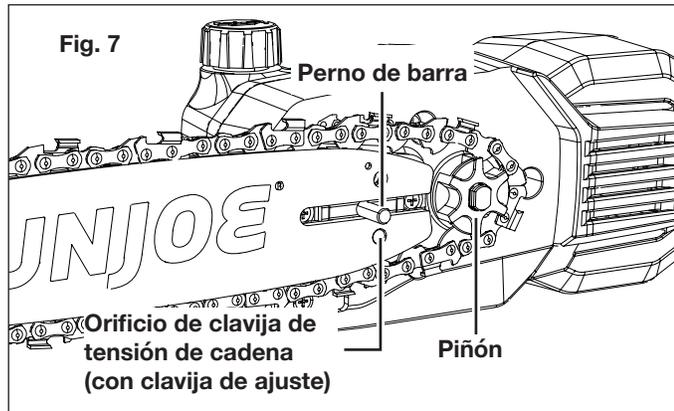
5. Empezando en la punta, monte los eslabones de impulso de la cadena en la ranura de la barra-guía, dejando un bucle en la parte posterior de la barra-guía. La cadena encajará de forma suelta hasta que sea colocada en el piñón (Figs. 5 y 6).

NOTA: compruebe la dirección correcta de la cadena ← ←. Si la cadena es montada al revés, la motosierra vibrará de forma anormal y no cortará.

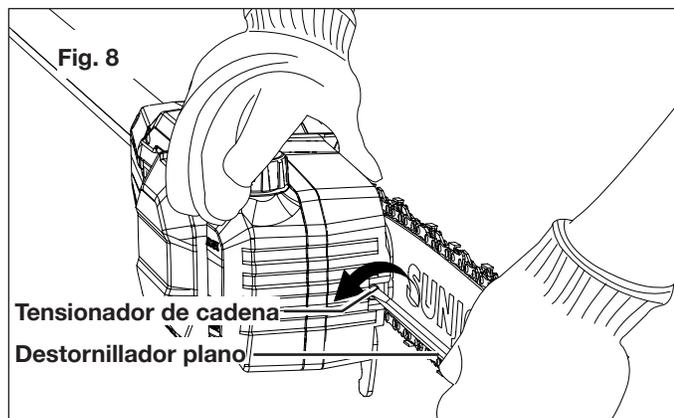




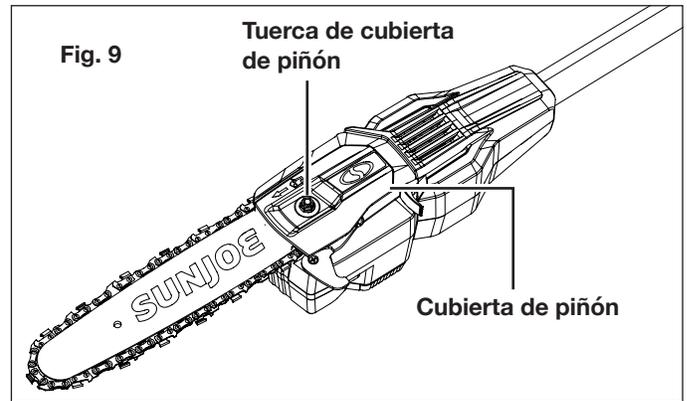
6. Sostenga la cadena en su lugar sobre la barra y coloque el bucle alrededor del piñón. Coloque la barra-guía sobre la superficie de montaje de manera que el perno de barra esté en la ranura larga de la barra-guía y la clavija de ajuste esté en el orificio de clavija de tensión de cadena (Fig. 7).



NOTA: para alinear la clavija de ajuste con el orificio de clavija, con el destornillador plano suministrado gire en sentido antihorario el tornillo tensionador de cadena para mover hacia atrás la clavija de ajuste (Fig. 8).

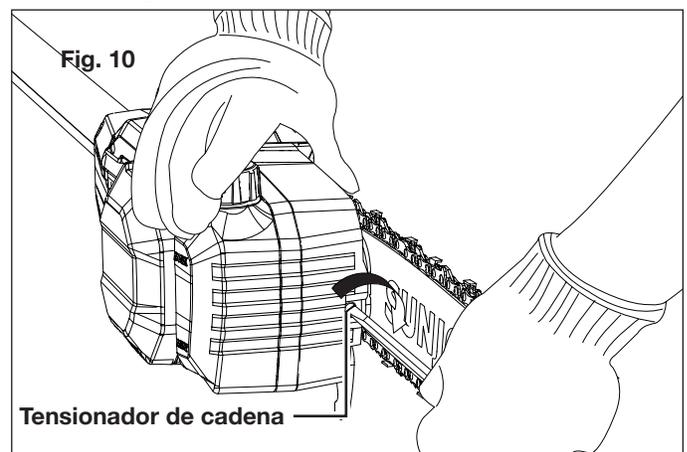


9. Vuelva a colocar la cubierta de extremo de piñón colocándola sobre el cabezal de la motosierra. Apriete la tuerca de cubierta de extremo, pero deje la barra con libre movimiento para el ajuste de tensión (Fig. 9).

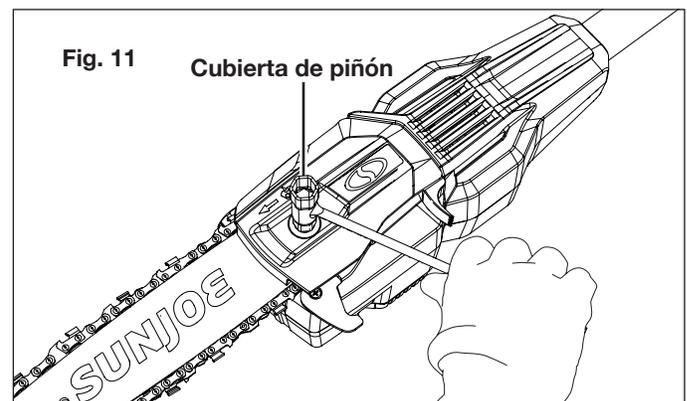


9. Retire todo el exceso de la cadena girando el tornillo tensionador de la cadena en sentido horario hasta que la cadena encaje perfectamente con sus eslabones de impulso dentro de la ranura de la barra-guía (Fig. 10).

NOTA: la cadena está tensionada correctamente cuando no hay una holgura en el lado inferior de la barra-guía y la cadena está ajustada pero puede ser rotada a mano sin forzarla. Para más información sobre el tensionamiento de la cadena, vea la sección de mantenimiento empezando en la página 18.



10. Apriete la tuerca de cubierta de extremo por completo usando la llave de tubo (Fig. 11).



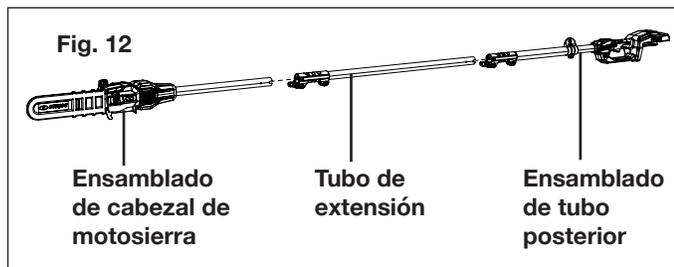
NOTA: si la cadena está demasiado ajustada, no girará. Afloje levemente la tuerca de cubierta de extremo y gire el tensionador de cadena 1/4 de vuelta en sentido antihorario. Levante la punta de la barra-guía hacia arriba y vuelva a apretar la tuerca de cubierta de extremo. Asegúrese de que la cadena pueda ser rotada a mano sin forzarla.

NOTA: una cadena nueva tiende a estirarse. Compruebe la tensión de la cadena frecuentemente y ajústela de ser requerido.

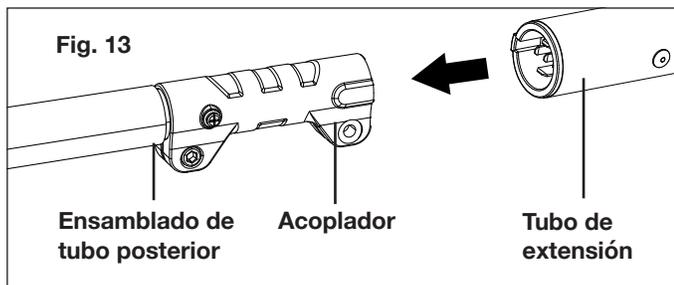
Conexión de los mangos

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca arme o ajuste el ensamblado de tubo con la batería instalada. No detener el motor y quitar la batería puede causar graves lesiones personales. También se recomienda colocar la funda sobre la barra-guía al manipular el ensamblado de tubo.

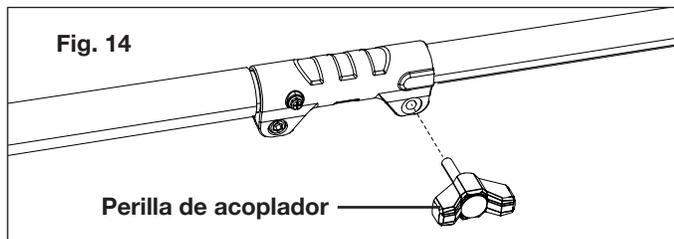
La motosierra de altura tiene tres ensamblados de tubo, conectados por dos acopladores (Fig. 12).



1. Alinee e inserte el tubo de extensión dentro del acoplador en el ensamblado de tubo posterior. Empuje fuertemente hasta que esté insertado por completo en su posición (Fig. 13).



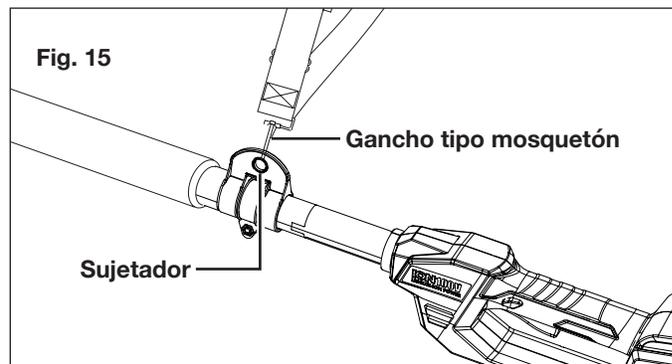
2. Fije el ensamblado de tubo insertando la perilla de acoplador. Apriétela de forma segura (Fig. 14).



3. Repita la misma instrucción para fijar el ensamblado de cabezal de motosierra en el tubo de extensión.

Colocación de la correa para hombro

1. De ser necesario, coloque la correa para hombro al sujetador en el tubo, con el gancho tipo mosquetón, tal como se muestra (Fig. 15).



2. Ajuste la longitud de la correa para lograr una posición de trabajo cómoda.

Operación de la batería

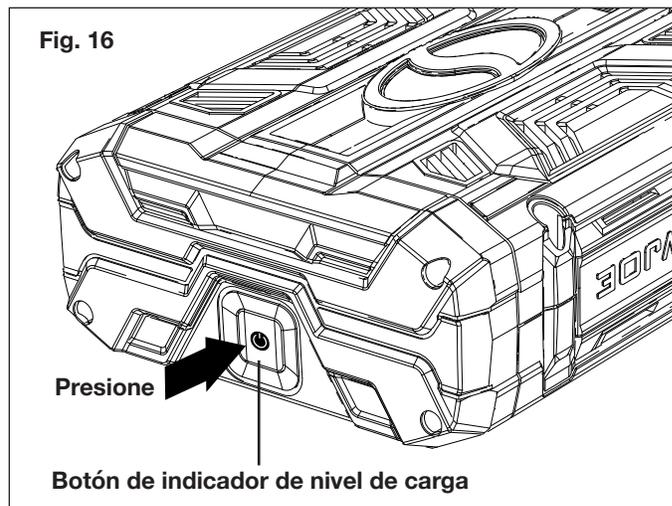
La unidad es alimentada con una batería de iones de litio (de venta por separado). La batería está completamente cerrada y no requiere de mantenimiento.

HERRAMIENTA FUNDAMENTAL BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta motosierra inalámbrica de altura, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com.

Indicador de nivel de carga de la batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Solo presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores (Fig. 16):



- Los cuatro LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Tres LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo.
- Dos LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está bajo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.
- Un LED indicador de nivel está encendido: la batería está baja. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

Luces	Luces indicadoras
	La batería está cargada a un 20% y requiere ser cargada de inmediato
	La batería está cargada a un 50% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada a un 70%
	La batería está cargada por completo

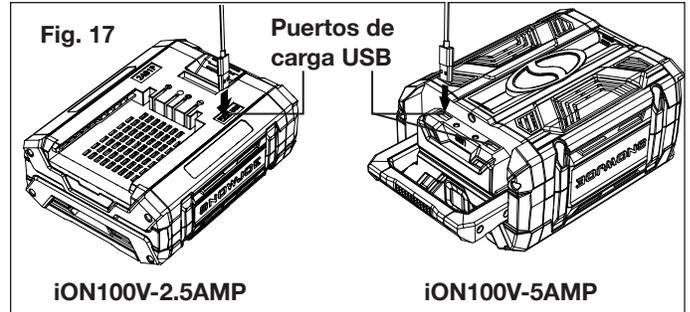
NOTA: si el botón de nivel de carga no parece funcionar, coloque la batería en el cargador y cargue según se requiera.

Inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de la batería “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

Puertos de carga USB

Las baterías de la serie iON100V están equipadas con un puerto USB (o puertos, dependiendo del modelo) que entregan un voltaje de 5 V para teléfonos inteligentes, *tablets*, computadoras vestibles y otros dispositivos USB comunes.

Para cargar dispositivos con la batería, conecte el cable USB que vino con su dispositivo al puerto USB de su batería de la serie iON100V y a su dispositivo. El proceso de carga empezará inmediatamente (Fig. 17).



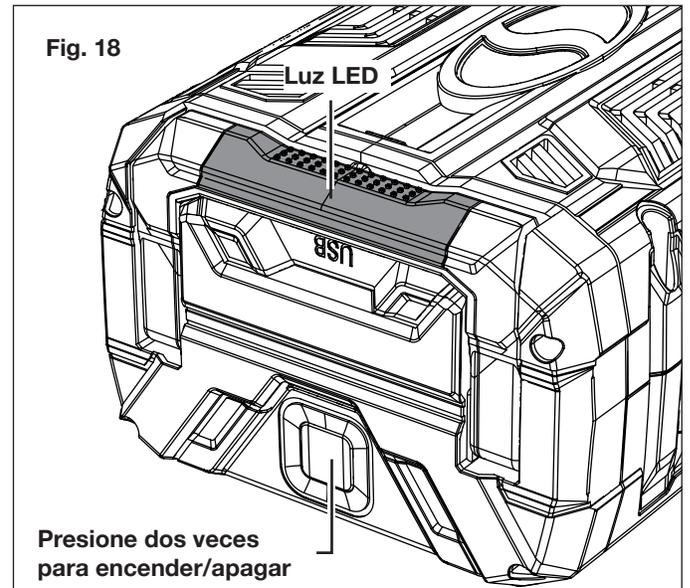
NOTA: si tiene problemas al cargar su dispositivo, asegúrese de que la batería iON100V esté cargada por completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que el(los) puerto(s) USB de la batería no estén contaminados con pelusas u otros residuos. Aplique aire comprimido periódicamente para asegurarse de que los puertos estén limpios.

Luz LED (solo baterías iON100V-5AMP, de venta por separado)

La batería iON100V-5AMP está equipada con una luz LED de 0.35 W ubicada en el mango, ideal para campamentos e iluminación de emergencia. Para encender la luz LED, abra el mango de transporte y presione el botón de la batería dos veces seguidas. Para apagar la luz LED, presione el botón de batería dos veces nuevamente (Fig. 18).

NOTA: esta característica solo la tiene la batería iON100V-5AMP. La batería iON100V-2.5AMP no tiene mango ni luz LED.



Operación del cargador

HERRAMIENTA FUNDAMENTAL

BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta motosierra inalámbrica de altura, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cargue la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con el cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

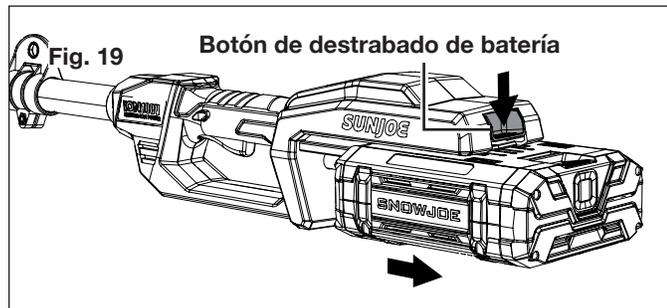
Cuándo cargar las baterías de iones de litio de la serie iON100V

NOTA: las baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP no crean una “memoria” al ser cargadas luego de una descarga parcial. Por tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de colocarla en el cargador.

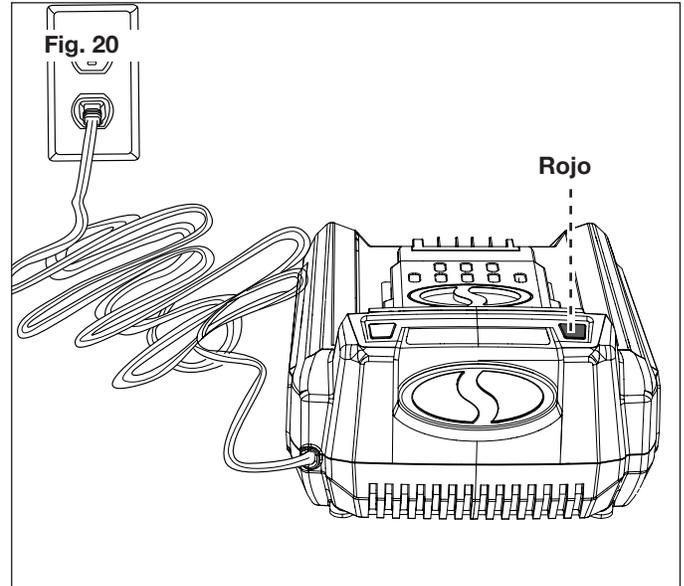
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar su batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande, o luego de un uso prolongado.

Carga de la batería

1. Presione el botón de destrabado de batería en la motosierra para liberar la batería. Saque la batería del equipo (Fig. 19).

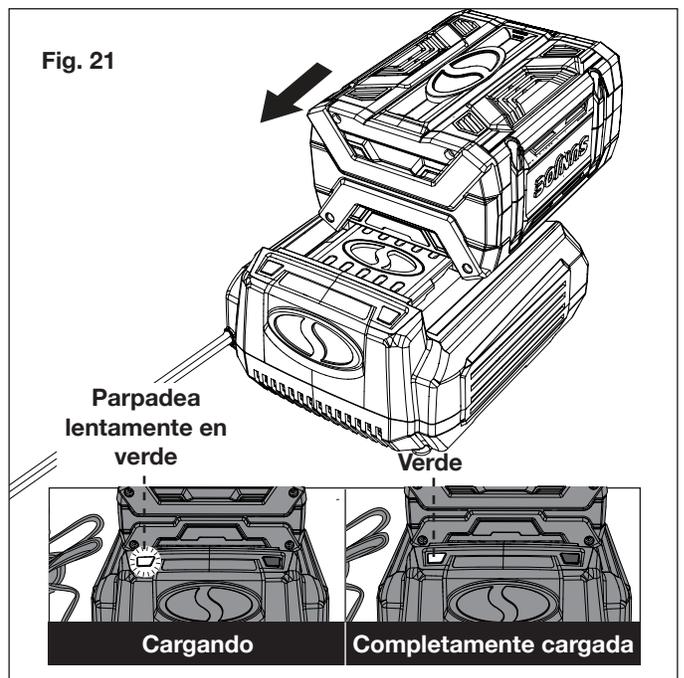


2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de la batería. Luego, inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente de pared. Cuando usted enchufe el cargador, la luz roja se iluminará de forma constante (Fig. 20).

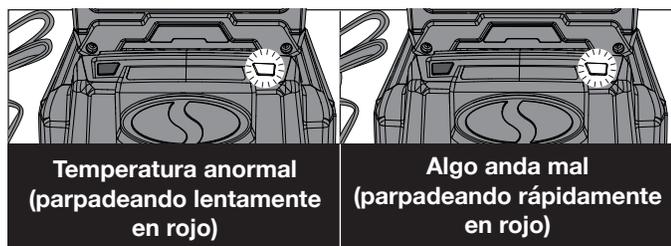


⚠ ¡PRECAUCIÓN! El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para un voltaje entre 100 V y 120 V CA. NO ENCHUFE el cargador en ningún tomacorriente que tenga un voltaje mayor. Una carga con sobrevoltaje dañará tanto a la batería como al cargador, y puede hacer que el cargador se queme.

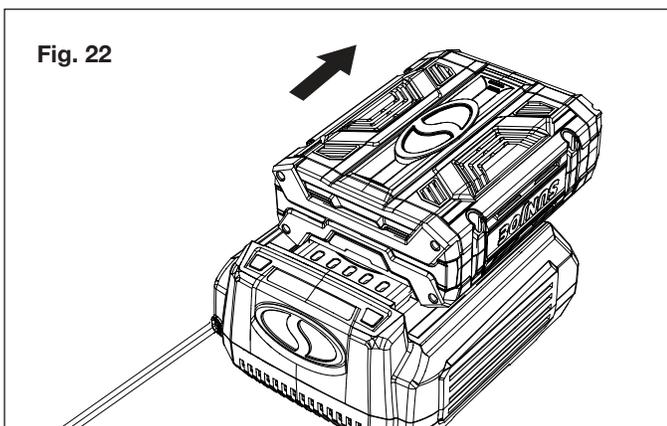
3. Coloque la batería en el cargador deslizándola tal como se muestra hasta que haga clic en su posición. Cuando la batería es insertada correctamente, la luz verde parpadeará lentamente indicando que la batería se está cargando. La luz roja se apagará. Usted también oír un sonido de ventilador (Fig. 21).



NOTA: si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea lentamente, esto indica una temperatura anormal (es decir, la batería está demasiado caliente). Si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea rápidamente, esto indica que hay un problema en el cargador o en la batería. Espere un rato y trate de reinsertar la batería en el cargador. Si el problema persiste, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



- Una batería iON100V-2.5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 50 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Una batería iON100V-5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 100 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Las baterías cargadas y descargadas con mucha frecuencia pueden demorarse más en cargarse por completo.
- Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador jalándola hacia atrás para destrabarla (Fig. 22).



- Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

¡IMPORTANTE! Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

Tabla de luces indicadoras de cargador

Consulte la tabla para ver significados y posibles soluciones a problemas de las luces indicadoras de carga. Si hay algún problema no indicado en la tabla, o no está seguro sobre la causa y no puede solucionar el problema del cargador, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Significado	Causa posible (solución)
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – estática Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> No hay carga: no hay batería insertada en el cargador.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea lentamente 	<ul style="list-style-type: none"> Carga normal: la batería está siendo cargada
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – estática 	<ul style="list-style-type: none"> Totalmente cargada: la batería está totalmente cargada y el proceso de carga ha finalizado.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – apagada Luz verde – parpadea rápidamente 	<ul style="list-style-type: none"> Descargada: la batería está severamente descargada. Puede tomar más tiempo cargarla.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea lentamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura anormal: el proceso de carga comenzará cuando la batería vuelva a una temperatura normal.
<ul style="list-style-type: none"> Luz roja – parpadea rápidamente Luz verde – apagada 	<ul style="list-style-type: none"> Carga con sobrecorriente: la corriente que entra al cargador es mayor que la que puede soportar. Deje de cargar tan pronto como sea posible. Funcionamiento anormal: hay un problema con la batería o cargador. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

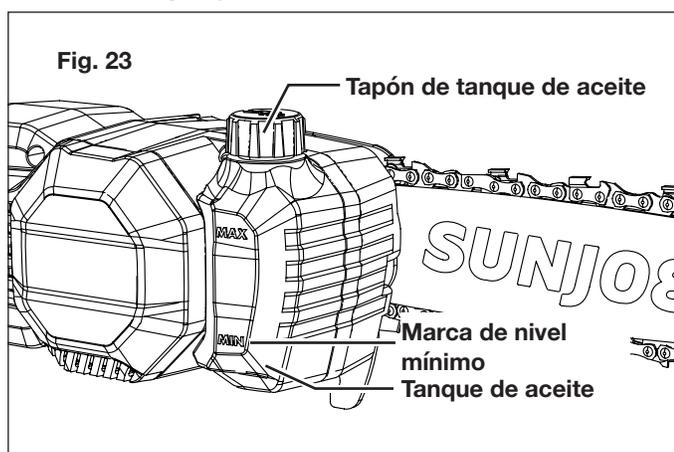
Preparación para el trabajo

Lubricación de la cadena

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Antes de encender la motosierra, quite el tapón del tanque de aceite y añada aceite para barra y cadena hasta la parte superior del tanque de aceite (Fig. 23). Agregue aceite cuando el nivel caiga a menos de $\frac{1}{4}$ de tanque.

NOTA: su motosierra inalámbrica de altura está equipada con una bomba de aceite automática para el aceitado de la barra y la cadena. Usted debe agregar aceite de barra y cadena o su motosierra de altura no funcionará. No volver a llenar oportunamente el tanque de aceite causará daños a la barra-guía y cadena.



- El inicio, parada y reinicio del motor de forma repetida en intervalos de pocos segundos puede generar una gran cantidad de calor y dañar el motor. Para proteger el ciclo de vida útil de su motosierra inalámbrica de altura, siempre espere por lo menos cinco segundos luego de haber detenido la motosierra antes de volverla a arrancar.

NOTA: es normal que el aceite se derrame de la motosierra cuando esta no esté siendo usada. Para prevenir esto, vacíe el tanque de aceite luego de cada uso. Al guardar la unidad por un periodo prolongado (como de tres meses o más), asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada para evitar óxido en esta y en el piñón de barra-guía.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto cuando usted encienda el motor.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las manos alejadas de la cadena. Mantenga las manos en los mangos. No se extralimite. Una sujeción buena y firme de la herramienta, usando ambas manos, le ayudará a mantenerla controlada. Al usar la motosierra de altura, coloque una mano en la empuñadura suave del tubo posterior y la otra mano en el mango posterior, con sus pulgares y dedos rodeando el tubo y el mango. Una sujeción firme, combinada con la colocación apropiada del mango contra su cuerpo, le ayudará a mantener el control de la motosierra. No suelte la motosierra de altura mientras esté funcionando.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No opere la motosierra de altura trepado en un árbol, sobre una escalera o en un andamio. Usar la herramienta en dichas circunstancias es extremadamente peligroso.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La cadena continuará girando por varios segundos luego de haber apagado la herramienta.

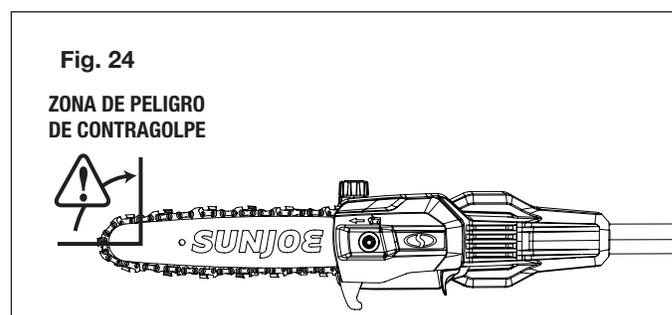
No utilice la motosierra de altura en entornos mojados. Tenga extremo cuidado al cortar arbustos pequeños, brinzales o ramas bajo tensión ya que el material tenso y angosto puede ser atrapado por la motosierra y, al recuperarse elásticamente, ser azotado contra usted, haciéndole perder el equilibrio.

No use la motosierra de altura para cortar plantas trepadoras y/o maleza.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No permita que la familiaridad con este tipo de herramientas le impida tomar todas las precauciones necesarias. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones personales severas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No corte árboles cerca de cables eléctricos.

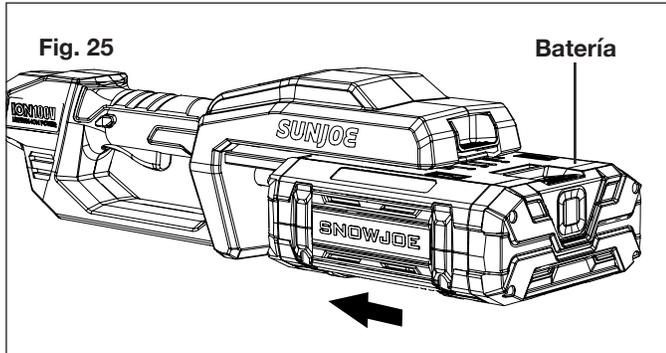
⚠ **¡ADVERTENCIA!** Un contragolpe puede ocurrir cuando la cadena en movimiento hace contacto con un objeto en la parte superior de la punta de la barra-guía, o cuando la madera se cierra apretando la motosierra durante el corte (Fig. 24). El contacto en la parte superior de la punta de la barra-guía puede causar que la cadena se entierre en el objeto y detenga la cadena por un instante. El resultado es una reacción en reversa extremadamente rápida que lanza la barra-guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección del operador. Si la motosierra está atrapada a lo largo del extremo superior de la barra-guía, la barra-guía puede ser empujada rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede causar una pérdida de control de la motosierra, haciendo que el operador pierda el equilibrio y se lesione severamente. No se fíe exclusivamente de los dispositivos de seguridad incorporados a la motosierra. Como usuario, usted deberá tomar varias precauciones para que sus trabajos de corte estén libres de accidentes o lesiones.



Operación

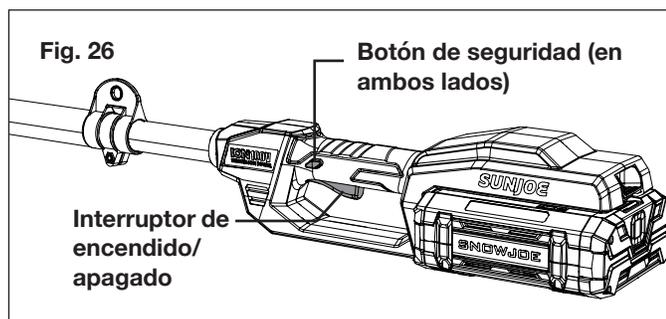
Puesta en marcha y parada

1. Inserte la batería en el compartimiento de batería (Fig. 25).



2. Retire la funda de la barra-guía.
3. Asegúrese de que la barra-guía no esté tocando el piso ni ningún otro objeto.
4. Sujete la motosierra de altura firmemente con ambas manos.
5. Para poner en marcha la herramienta, presione el botón seguridad (desde cualquiera de los dos lados) con su pulgar y luego apriete el interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la herramienta esté funcionando, usted puede soltar el botón de trabado de seguridad y proceder con la operación (Fig. 26).

NOTA: no apriete el interruptor de encendido/apagado hasta que usted esté listo para hacer un corte.



6. Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado.
7. Presione el botón de destrabado de batería y saque la batería.

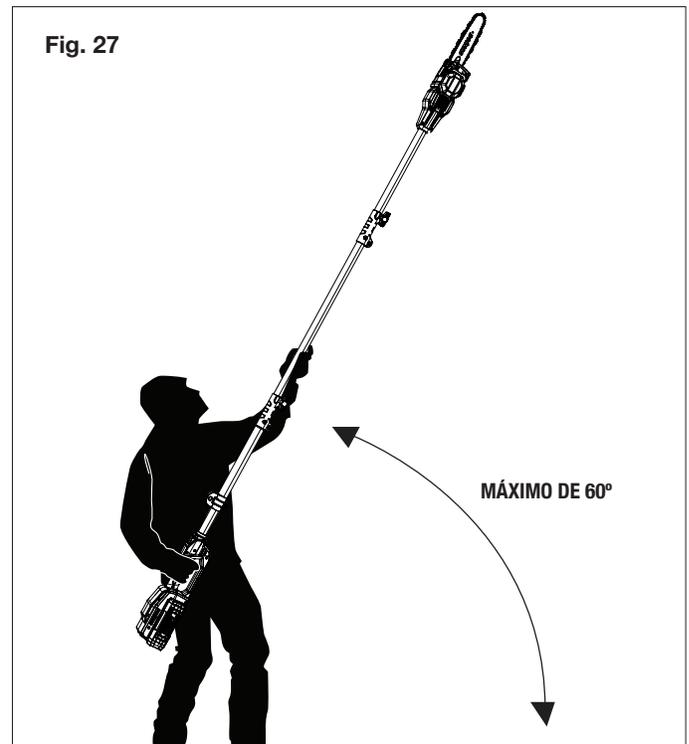
Consejos de corte

Postura apropiada para el corte

- Balancee su peso con ambos pies, en terreno sólido.
- Su cuerpo deberá estar siempre a la izquierda de la línea de cadena.
- La aplicación más común de corte es colocar la unidad en un ángulo de 60° o menos, dependiendo de la situación

específica (Fig. 27). A medida que el ángulo del tubo de la motosierra de altura con el suelo va en aumento, aumenta también la dificultad de hacer el primer corte (desde el lado inferior de la rama).

Fig. 27



Procedimiento básico de corte

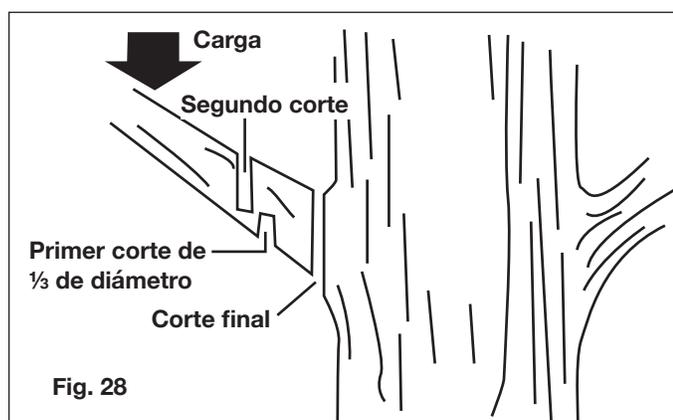
Esta unidad está diseñada para cortar ramas y tallos pequeños de hasta 9.5 plg (24.1 cm) de diámetro, dependiendo del tipo de madera. Practique cortando algunas ramas pequeñas empleando la siguiente técnica para tener una idea de cómo usar la motosierra antes de empezar una operación de aserrado más prolongada.

- Mantenga una postura apropiada frente al árbol con la motosierra apagada (Fig. 27).
- Apriete el gatillo y deje que la cadena acelere a su máxima velocidad antes de proceder a cortar.
- Mantenga la motosierra funcionando durante todo el tiempo de corte, a una velocidad constante.
- Permita que la cadena corte por usted; aplique solo una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte puede dañar la barra, la cadena o la unidad.
- **EMPUJE y TRACCIÓN:** estas fuerzas de reacción son siempre opuestas a la dirección del movimiento de la cadena cuando esta hace contacto con la madera. Por tanto, el operador debe estar listo para controlar la **TRACCIÓN** al cortar con el borde inferior de la barra-guía, y el **EMPUJE** al cortar con el borde superior.
- No aplique presión en la motosierra, en el extremo del corte.

Podado

Podado es el proceso de cortar ramas de un árbol vivo.

- Retire las ramas largas en varias etapas.
- Corte las ramas inferiores primero, para darles a las ramas altas espacio para su caída.
- Al podar árboles, es importante no hacer el corte final cerca de la rama principal o tronco hasta que usted haya cortado la rama más alejada. Esto reducirá el peso y evitará arrancar la corteza del tronco principal.
- Corte la rama desde abajo, $\frac{1}{3}$ de su diámetro. Este será su primer corte. Su segundo corte deberá ser por encima para que la rama se desprenda (Fig. 28). Esté listo para balancear el peso de la motosierra de altura cuando la rama caiga.



- Ahora, haga su corte final, suave y prolijamente, desde la parte superior de la rama, contra la rama principal, de manera que la corteza crezca y selle la "herida".
- Suelte el interruptor de encendido/apagado tan pronto como haya finalizado el corte. No seguir los procedimientos adecuados de corte resultará en un doblado de la barra-guía y cadena al quedar atrapadas en la rama.

Desramado

Desramado es el proceso de retirar las ramas de un árbol caído.

- Usted debe cortar las ramas solo una por vez. Retire las ramas cortadas del área de trabajo para mantenerla limpia y segura.
- Corte las ramas bajo tensión de abajo hacia arriba para evitar que la motosierra de altura se aprisione.
- Mantenga el árbol entre usted y la motosierra de altura durante el desramado. Corte desde el lado del árbol opuesto a la rama que esté cortando.

Si la motosierra queda atrapada o aprisionada

1. Espere a que la cadena se detenga. Espere cinco minutos a que la motosierra se enfríe, retire la batería, y utilice guantes para proteger sus manos contra las cuchillas de la cadena.
2. Si puede alcanzar la rama desde el suelo, levante la rama sosteniendo la motosierra al mismo tiempo. Esto deberá liberar la "trampa", y usted podrá retirar la motosierra.
3. Si la motosierra aún sigue atrapada, llame a un profesional para recibir ayuda.

Minimice el contragolpe

Un contragolpe puede ocurrir cuando la cadena en movimiento hace contacto con un objeto en la parte superior de la punta de la barra-guía, o cuando la madera se cierra y aprieta la motosierra de altura durante el corte. El contacto en la parte superior de la punta de la barra-guía puede causar que la cadena se entierre en el objeto y detenga la cadena por un instante. El resultado es una reacción en reversa extremadamente rápida que lanza la barra-guía hacia arriba y hacia atrás, en dirección del operador. Si la motosierra de altura está atrapada a lo largo del extremo superior de la barra-guía, la barra-guía puede ser empujada rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede causar una pérdida de control de la motosierra que provoque severas lesiones personales. No se fíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados a la motosierra. Como usuario de la motosierra de altura, usted deberá seguir varios pasos para mantener sus trabajos de corte libres de accidentes o lesiones.

Tome las siguientes precauciones para minimizar el contragolpe:

- Antes de arrancar la motosierra de altura, asegúrese de que no esté haciendo contacto con ningún objeto.
- Sujete siempre el tubo y el mango firmemente con ambas manos cuando la unidad esté funcionando. Coloque una mano en el tubo y la otra mano en el mango posterior, con sus pulgares y dedos rodeando el tubo y el mango. Una sujeción firme, combinada con la colocación apropiada del mango contra su cuerpo, le ayudará a mantener el control de la motosierra si un contragolpe ocurre.
- Asegúrese de que el área en la que usted está cortando esté libre de obstrucciones.
- No permita que la zona de peligro de contragolpe de la barra-guía haga contacto con un tronco, rama, valla o cualquier otra obstrucción que pueda ser golpeada mientras usted opere la motosierra de altura (Fig. 24).
- Corte siempre con la unidad funcionando a máxima velocidad. Apriete a fondo el interruptor de encendido/apagado y mantenga una velocidad de corte constante.
- Use guantes anti-deslizantes para un máximo agarre y protección.

Mantenimiento

Comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para cualquier operación de mantenimiento no descrita en este manual. Cualquier operación llevada a cabo en un centro no autorizado o por personal no calificado invalidará por completo la garantía.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para su seguridad y la de los demás:

- Un mantenimiento correcto es esencial para conservar la eficiencia y seguridad originales de la máquina con el tiempo.
- Mantenga todos los pernos y tornillos ajustados para garantizar que el equipo esté en una condición segura de funcionamiento.
- Nunca use la máquina con partes gastadas o dañadas. Las partes dañadas deben ser reemplazadas, nunca reparadas.
- Solo use partes de repuesto originales Snow Joe® + Sun Joe®. Las partes que no son de la misma calidad pueden dañar severamente el equipo, comprometer la seguridad e invalidar la garantía.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Siempre retire la batería de su compartimiento antes de llevar a cabo cualquier ajuste, reparación o tarea de mantenimiento en su motosierra inalámbrica.

- Use guantes protectores al manipular la barra-guía y la cadena.
- Mantenga la barra-guía insertada en su funda, excepto al intervenir directamente en la barra-guía o la cadena.
- Nunca se deshaga de aceites u otros materiales contaminantes en lugares no autorizados.

Enfriamiento del motor

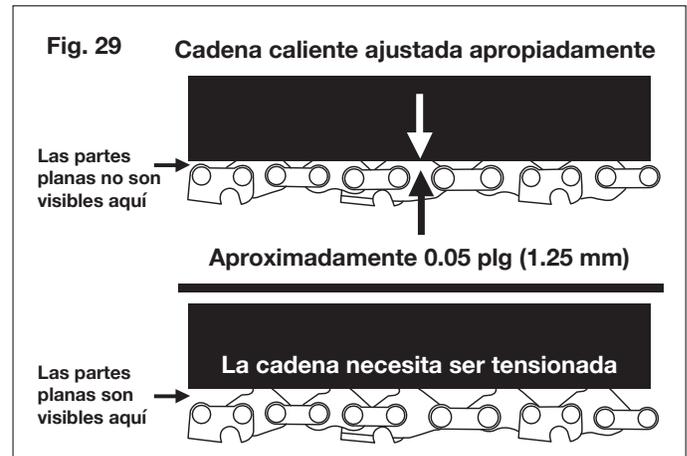
Para evitar el sobrecalentamiento y daños al motor, mantenga siempre las rejillas de ventilación limpias y libres de aserrín y residuos.

Tensión de la cadena

Verifique la tensión de la cadena antes de usar la motosierra, cuando la cadena esté fría. Una cadena fría está tensionada correctamente cuando no hay una holgura en el lado inferior de la barra-guía: la cadena está ajustada pero usted puede lograr girarla a mano sin esfuerzo.

Durante la operación normal de la motosierra, la temperatura de la cadena se incrementará. Los eslabones de impulso de una cadena caliente tensionada correctamente colgarán aproximadamente a 0.05 plg (1.25 mm) de la ranura de la barra-guía (Fig. 29). Tenga en cuenta que una cadena tensionada cuando está caliente puede terminar demasiado

ajustada al enfriarse. Verifique la “tensión en frío” antes del próximo uso. La cadena deberá ser re-tensionada cuando las partes planas en los eslabones de impulso cuelguen de la ranura de la barra (Fig. 29).



NOTA: una cadena nueva tiende a estirarse. Compruebe la tensión de cadena y re-tensione según se necesite.

Tuercas y tornillos

Compruebe periódicamente que todas las tuercas y tornillos estén ajustados de forma segura.

Afilamiento de la cadena

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para asegurarse de que la motosierra funcione de forma segura y eficiente, es esencial que los componentes de corte estén bien afilados. **Se recomienda enfáticamente reemplazar la cadena una vez que pierda su habilidad de cortar de forma limpia y segura.** Es posible, sin embargo, afilar la cadena existente si se hace con cuidado. Cualquier trabajo en la cadena y barra requiere de una experiencia específica y herramientas especiales. Por motivos de seguridad le recomendamos contactar a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llamar a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

El afilamiento es necesario cuando:

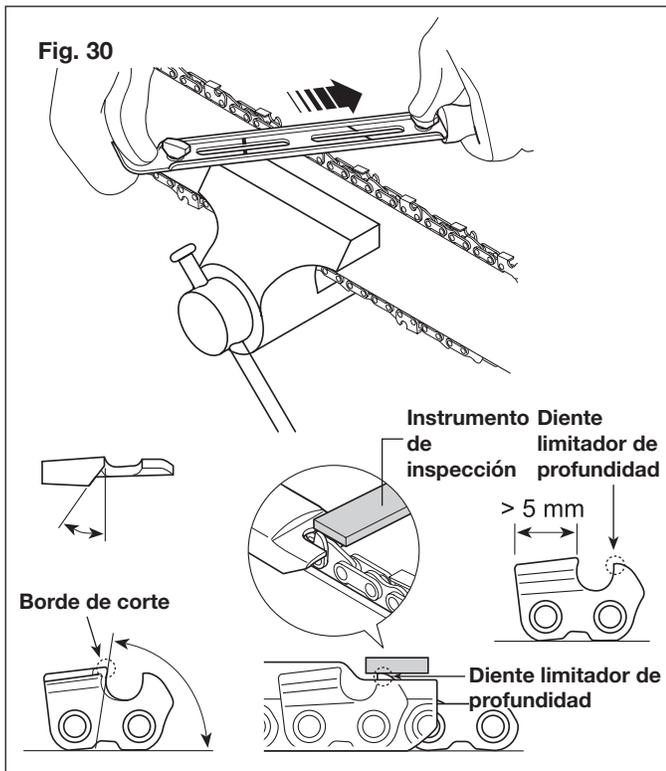
- El aserrín parece polvo;
- El corte se hace más difícil;
- El corte no es recto; y
- Las vibraciones aumentan.

La cadena se afilará en un centro de servicio autorizado empleando las herramientas correctas para asegurar un mínimo retiro de material y un afilado parejo en todos los bordes de corte.

Si afila la cadena usted mismo, use limas especiales de secciones redondeadas con el diámetro correcto según el tipo de cadena (ver “tabla de mantenimiento de cadena” en la página 22). Usted necesita un cierto nivel de destreza y experiencia para evitar dañar los bordes de corte.

Afile la cadena como se indica (Fig. 30):

- Asegure la barra firmemente, con la cadena montada, en un tornillo de banco adecuado.
- Tensione la cadena si está suelta.
- Monte la lima en la guía y luego insértela en el diente, a un ángulo constante del borde de corte.
- Afile en un movimiento hacia adelante unas cuantas veces, y repita en todos los bordes de corte en la misma dirección (izquierda o derecha).
- Para hacer avanzar la cadena, use un destornillador.
- Voltee la barra en el tornillo de banco y repita en los demás bordes de corte.
- Compruebe que el diente limitador no sobresalga más que el instrumento de inspección, y lime cualquier parte saliente con una lima plana, redondeando los bordes (Fig. 30).
- Luego del afilado, retire todos los residuos de afilado y polvo, y proceda a lubricar la cadena en un baño de aceite. Reemplace la cadena cuando:
 - La longitud de los bordes de corte se reduzca a 5 mm o menos;
 - Haya demasiada holgura entre los eslabones y los remaches.



Mantenimiento de la barra-guía

Cuando la barra-guía muestre señales de desgaste, voltéela en la motosierra para distribuir el desgaste y lograr un máximo ciclo de vida útil de la barra-guía. El desflecado y desbarbado de los rieles de la barra-guía son fenómenos normales del desgaste de la barra-guía. Usted debe corregir dichas fallas con una lima tan pronto como ocurran.

Reemplace una barra-guía con cualquiera de las siguientes fallas:

- Desgaste dentro de los rieles de la barra, dejando que la cadena yazca de costado;
- Barra-guía doblada;
- Rieles resquebrajados o rotos; o
- Rieles partidos.

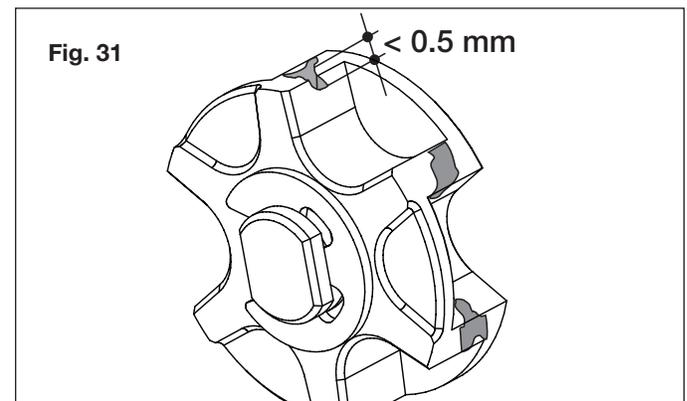
Voltee la motosierra, verifique el lado inferior de la barra-guía, y asegúrese de que los orificios de lubricación y la ranura de la cadena estén libres de impurezas.

Usted puede adquirir partes de repuesto para su motosierra inalámbrica de altura iON100V-10PS-CT de Sun Joe® ordenando en línea en snowjoe.com. Para hacer pedidos por teléfono, llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Piñón de cadena

Compruebe regularmente la condición del piñón y reemplácelo cuando el desgaste exceda los 0.5 mm (Fig. 31).

No instale una cadena nueva con un piñón gastado o viceversa.



Lista de inspección diaria, limpieza y almacenamiento

Lista de inspección diaria

Para mantener su motosierra inalámbrica de altura funcionando de forma óptima, le recomendamos completar esta lista de inspección antes de cada sesión de trabajo.

 **¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que usted haya completado todas las inspecciones diarias:

- Inspeccione en busca de cualquier daño a la cadena, barra-guía o carcasa de motor.
- Inspeccione el puerto de aceite y los rieles de la barra-guía; y límpielos para retirar cualquier suciedad.
- Inspeccione la tensión de la cadena.
- Verifique que las cuchillas de la cadena estén afiladas.
- Verifique el nivel de aceite para barra y cadena; llene solo con aceite de cadena nuevo, formulado especialmente para motosierras.

RUIDOS: si se percata de algo inusual, tal como una vibración o sonido extraño, apague la motosierra inmediatamente. Retire la batería y revise la motosierra, buscando el daño.

Si no puede encontrar la causa del problema o no sabe qué hacer, haga que un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® inspeccione la motosierra, o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) antes de usarla.

¡PRECAUCIÓN!

- Retire la batería y espere por lo menos cinco minutos para que la motosierra se enfríe antes de guardarla o repararla.
- Si usted deja caer la motosierra, inspecciónela cuidadosamente para ver que no hayan daños. Si la barra-guía está doblada, la carcasa está quebrada, el mango está roto, o si se detecta cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la motosierra, **NO USE LA HERRAMIENTA**. Más bien, hágala reparar en un concesionario Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Limpieza

Use solo detergente suave y un paño mojado para limpiar la motosierra de altura. No permita que ningún líquido se meta dentro de la carcasa del motor y **NUNCA** sumerja ninguna parte de la carcasa de la motosierra en ningún líquido.

Almacenamiento

- Asegúrese de que la cubierta de la barra-guía esté en su lugar al momento de almacenar la herramienta.
- No guarde la motosierra de altura cerca de químicos tales como fertilizantes u otros solventes agresivos. No exponga las partes plásticas de la unidad a líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, o sustancias similares. Estos productos son en su mayoría altamente corrosivos y pueden dañar permanentemente, debilitar o destruir las partes plásticas de su motosierra de altura.
- Cuando no esté siendo usada, su motosierra inalámbrica de altura debe ser guardada en interiores en un lugar alto y seco o bajo llave, lejos del alcance de los niños.

Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

 **¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca quemar ni incinerar una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son lanzados a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en las baterías.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

Solución de problemas

Consejos para la solución de problemas

La mayoría de problemas son fáciles de resolver. Consulte la tabla de solución de problemas para problemas comunes y sus soluciones. Si usted continúa teniendo problemas o necesita reparaciones más allá de estos ajustes menores, llame al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Siempre retire la batería antes de llevar a cabo cualquier ajuste, tarea de mantenimiento o reparación en su motosierra inalámbrica de altura.

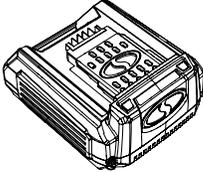
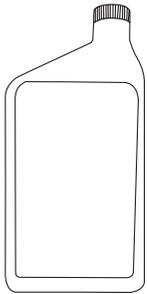
Falla	Causa posible	Solución
El motor no arranca cuando usted enciende la unidad.	• La batería no está puesta o ha sido insertada incorrectamente.	• Asegúrese de que la batería esté insertada apropiadamente.
	• Batería agotada.	• Verifique el estado de carga y recargue la batería.
El motor se detiene durante la operación.	• La batería no está puesta, o ha sido insertada incorrectamente.	• Asegúrese de que la batería esté insertada apropiadamente.
	• Batería agotada.	• Verifique el estado de carga y recargue la batería.
Baja reserva de energía en batería.	• Las condiciones difíciles de operación absorben más corriente.	• Optimice el uso.

Tabla de mantenimiento de cadena

Eslabones de impulso	Paso de cadena		Calibre de cadena		Diámetro de lima	
	Pulgadas	Milímetros	Pulgadas	Milímetros	Pulgadas	Milímetros
40	3/8	9.5	0.05	1.3	5/32	4

Accesorios opcionales

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con esta motosierra. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su herramienta. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>①</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 2.5 Ah <i>Tiempo máximo de carga de batería: 50 minutos</i> <i>Tiempo máximo de duración de batería: 45 minutos</i></p>	<p>iON100V-2.5AMP</p>
<p>②</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 5 Ah <i>Tiempo máximo de carga de batería: 100 minutos</i> <i>Tiempo máximo de duración de batería: 90 minutos</i></p>	<p>iON100V-5AMP</p>
<p>③</p> 	<p>Cargador rápido de batería de 100 V</p>	<p>iON100V-RCH</p>
<p>④</p> 	<p>Barra-guía de repuesto de 10 plg de Sun Joe®</p>	<p>iON100V-10BAR</p>
<p>⑤</p> 	<p>Cadena de repuesto de 10 plg de Sun Joe®</p>	<p>SWJ-10CHAIN</p>
<p>⑥</p> 	<p>Aceite para barra-guía y cadena</p>	<p>SWJ-OIL De venta en snowjoe.com, o puede comprar un aceite equivalente para barra y cadena en su ferretería local</p>

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe®. Los accesorios se pueden ordenar en línea visitando snowjoe.com o por teléfono llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

NUESTRA PROMESA: Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre el producto que ha comprado. Puede registrar su producto en línea visitando snowjoe.com/ProductRegistration, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com o enviándonos por correo postal su tarjeta amarilla de registro. Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le atienda mejor con cualquier necesidad que usted como cliente pueda tener.

¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en snowjoe.com/ProductRegistration.

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías están cubiertas totalmente por la garantía durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



snowjoe.com